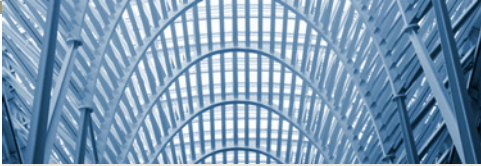


《中国实践》(CHINA PRACTICE)



所获荣誉

汤森路透与并购市场资讯公司

在汤森路透与并购市场资讯公司的
2010 年加拿大并购业务量排名中
荣居榜首

汤森路透 (Thomson Reuters)

2010 年亚太地区 (除日本外) 并购业务
价值最高的加拿大律师事务所

Corpin

2010 年北美地区并购业务价值和
数量居于首位的加拿大律师事务所

彭博社 (BLOOMBERG)

2010 年全球股票发售交易总价值
居于首位的加拿大律师事务所

Lexpert®

并购、公司融资、
公司法和商法业务居于加拿大首位

《加拿大最佳律师》®

并购、公司法和证券业务
居于加拿大首位



凭借在加拿大商业法律界的卓著声誉, 以及在亚太地区长期稳固的业务活动, 司特曼律师事务所具备为亚洲客户提供法律服务所需的两种基本要素, 即专家素质, 以及对客户期望的商业和文化环境的深刻了解。

本所代理并参与了近年来大多数中国公司收购加拿大资产的大型项目, 包括中国公司最大的海外收购。2009 年和 2010 年, 司特曼律师事务所在汤森路透排行榜中排名亚太地区并购业务价值第一位。我们的业务经验包括代理部分中国最著名的公司及国有企业开展法律实务, 这些公司包括中石化国际石油勘探开发有限公司、中国石油天然气集团公司、中核海外铀业控股有限公司、中国中信集团及长江集团。

司特曼律师事务所拥有广泛的监管和政府关系, 尤其是在国际贸易和反托拉斯领域, 这是我们帮助中国客户取得成功的另一个关键因素。中国客户常常向我们咨询与加拿大海外实体收购相关的所有法律事务。本所还代理了中国 (包括香港) 大型公司在加拿大的绝大多数私募业务, 以及在香港联交所 (HKSE) 的首次公开发售或遵照 144A 规则在美国发售股票的业务。同时, 本所在多伦多、卡尔加里、温哥华、伦敦和悉尼还代理广泛的自然资源业务, 包括能源和矿产等业务, 为该领域的客户提供了主要金融和资本市场的专家意见和知识。

具体的近期经验包括代理或参与了如下项目:

- 代理 **赫斯基能源公司的两大重要股东及 L.F. Investments (Barbados) Limited** 私募 7.07 亿加元的赫斯基能源公司普通股。
- 代理 **中石油国际投资有限公司** 向加拿大阿萨巴斯卡油砂公司投资 19 亿加元。
- 代理 **中石化及开发有限公司** 向阿达克斯石油公司发出 103 亿加元的收购要约, 这是中国公司迄今为止最大的一宗海外收购。
- 代理 **泰克资源公司** 向中国投资有限责任公司私募 17.4 亿加元 B 类次级投票权股份。
- 代理 **中核海外铀业控股有限公司** 的子公司中核国际有限公司斥资 3100 万加元收购 Western Prospector Group Ltd.。
- 代理 **中国核工业集团公司** 以 5000 万加元向 Khan Resources Inc. 发出 “白衣骑士” 竞争要约。
- 代理 **中国石油天然气集团公司** 的全资子公司中石油国际有限公司向 Verenex Energy Inc. 发出 4.99 亿加元的收购要约。
- 代理 **中石化及开发有限公司** 以 20 亿加元收购 Tanganyika Oil Company Ltd.。
- 代理 **中加石油公司** 向 Total Canada E&P Ltd. 收购 Northern Lights Partnership 另外 10% 的股份。
- 代理 **长江基建集团有限公司** 与港灯集团有限公司共同拥有的子公司 **Stanley Power**, 处理在加拿大银行的定期贷款融资业务。
- 代理 **长江基建集团有限公司** 及 **港灯集团有限公司** 以 7.85 亿新西兰元收购 Vector Wellington Electricity Network Limited.。
- 代理 **长江基建集团有限公司** 以 6.29 亿加元收购 TransAlta Power LP.。
- 代理 **中信加拿大能源有限公司** 和代表 **中信集团** 将中信加拿大能源有限公司 50% 的股份售给 KazMunai Gas EP.。
- 代理 **中信集团** 以 19 亿美元收购加拿大 Nations Energy Co Ltd. 在哈萨克斯坦的资产。
- 作为 **联想集团** 的加拿大法律顾问, 以 17.5 亿加元收购 IBM 的个人电脑事业部。
- 代理 **澳华黄金有限公司** 收购金华资源股份有限公司。

2010 年全球并购交易顶尖法律顾问

	排名 (加拿大公司)	排名 (全球公司)	交易量 (单位: 10 亿美元)	交易额
司特曼律师事务所	1	14	\$100,547	105

2010 年彭博排行榜

遍及全球

司特曼律师事务所是全国乃至全球知名的深谙各种商业法律业务的律师事务所，在各个核心业务领域均是加拿大的业界翘楚，尤其擅长并购及公司交易，并有丰富而广泛的行业知识，如银行业务、保险、能源、采矿、基础设施、零售、电信和技术等。我们在多伦多、蒙特利尔、渥太华、卡尔加里和温哥华都有分所，而且在各个辖区都声名卓著。

司特曼律师事务所还享有杰出的国际声誉。我们是首家在伦敦、纽约和悉尼开设分所的加拿大律师事务所，同时也是深受各国业务团队信赖的加拿大法律顾问，不管是在中国、印度、中东、东南亚，还是在中欧、东欧、拉丁美洲、非洲和加勒比海地区，我们都享有盛名。在现代商业全球化的形势下，我们作为加拿大首屈一指的全球律师事务所，无疑是您最好的选择。

我们在亚洲和太平洋地区的业务

在过去二十多年中，司特曼律师事务所已经成为亚太地区（尤其包括中国大陆、中国香港、日本、韩国、印度、澳大利亚、新西兰、泰国和新加坡）最有影响力的加拿大律师事务所。过去，司特曼律师事务所专注于加拿大在亚洲的投资，并通过在中国香港和新加坡的分所开展了大量业务。而今天，加拿大已经成为促进亚太地区迅速发展的投资目的地和资本的重要来源地，在此背景下，司特曼律师事务所为亚太公司进驻加拿大的大量重要交易提供了法律服务。

本所的业务骨干除了每季度或更频繁地到中国大陆、香港和印度进行考察外，还会在亚太地区进行定期考察。我们的专家精通加拿大商业法律的各个领域，尤其是并购、公司融资、竞争/反垄断、国外投资/监管、银行、能源（包括石油、天然气和电力）、可再生资源（包括太阳能、风能、水能和生物能）、税务、科技、房地产、矿业和林业等方面。

概况

律师人数：500 名以上

分所：8 家（境外 3 家）

主要业务领域：并购、公司融资/证券、银行、公司/商业、商业诉讼（包括集体诉讼辩护）、房地产、税务、破产、结构性融资、矿业、能源、项目融资、竞争/反垄断、知识产权、技术及外包、保险、就业与劳动力、通讯等

更多详细信息，
请咨询司特曼律师事务所代表，
或通过以下方式与我们联系：

多伦多

William Braithwaite

+1 416 869 5654

wbraithwaite@stikeman.com

Jay Kellerman

+1 416 869 5201

jkellerman@stikeman.com

Robert W.A. Nicholls

+1 416 869 5582

rnicholls@stikeman.com

蒙特利尔

Pierre Raymond

+1 514 397 3061

praymond@stikeman.com

Steeve Robitaille

+1 514 397 3024

srobitaille@stikeman.com

卡尔加里

Keith Chatwin

+1 403 266 9088

kchatwin@stikeman.com

Christopher W. Nixon

+1 403 266 9017

cnixon@stikeman.com

温哥华

Michael Allen

+1 604 631 1346

mallen@stikeman.com

渥太华

Stuart McCormack

+1 613 566 0526

smccormack@stikeman.com

纽约

Ken Ottenbreit

+1 212 845 7460

kottenbreit@stikeman.com

伦敦

Derek N. Linfield

+44 20 7367 0185

dlinfield@stikeman.com

悉尼

Brian Hansen

+61 2 9232 7199

bhansen@stikeman.com